

aider davantage au succès de l'œuvre de la convention. Si j'en juge par les chaleureux applaudissements qui, à plusieurs reprises, saluèrent mes paroles, j'eus lieu de constater que j'avais réussi à tenir le langage que la solennité de l'occasion et l'intérêt véritable du Canada commandaient.

Tel fut l'incident qui détermina, le soir même, de nombreux délégués de Toronto, Hamilton, Montréal, Winnipeg et autres cités, à me solliciter de publier une édition anglaise de mon volume français qui, m'assurèrent-ils, leur était fortement recommandé. Après divers pourparlers, je me rendais au désir souvent répété avec une insistance croissante, en publiant, non une traduction de mon volume français, mais un volume anglais jusqu'à date, *up to date*.

Cette édition anglaise étant surtout